

شركة مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة
القوائم المالية الموحدة المختصرة وتقرير مراجعي الحسابات
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2015



تقرير المراجع المستقل عن الفحص المحدود للقوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

المقدمة

لقد قمنا بالفحص المحدود لقائمة المركز المالي المختصرة الموحدة المرفقة لمجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة كما في 30 يونيو 2015م ، وقائمة الدخل ، الدخل الشامل ، التغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسته أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. الإدارة مسئولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) التقارير المالية المرحلية. مسئوليتنا تنحصر في إبداء إستنتاج علي القوائم المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى فحصنا .

نطاق الفحص

لقد قمنا بفحصنا المحدود وفقاً لمعيار المراجعة الدولي الخاص بالفحص رقم 2410 (فحص المعلومات المالية المرحلية بواسطة المراجع المستقل) . يتضمن فحص المعلومات المالية المرحلية إجراء إستفسارات بصورة أساسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والفحص الأخرى . يقل الفحص جوهرياً في نطاقه عن المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة الدولية ، وعليه لايمكننا من الحصول علي تأكيد يجعلنا علي علم بكافة الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها بالمراجعة . وعليه لايندى رأياً.

الإستنتاج

إستناداً إلى فحصنا المحدود ، لم ينم إلى علمنا مايجعلنا نعتقد أن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة ليست معدة في جميع جوانبها الهامة وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية المرحلية رقم (34).


المراجع العام

الطاهر عبد القيوم إبراهيم (FCCA)
المراجع العام
لجمهورية السودان

شركة مجموعه سوداتل للاتصالات المحدودة

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للفترة المنتهية في 30 يونيو 2015

للسنة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات	
30 يونيو	30 يونيو	30 يونيو	30 يونيو		
2014	2015	2014	2015		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
230,539,746	215,230,764	114,392,796	111,405,969		العمليات المستمرة
(153,060,976)	(138,619,096)	(71,587,306)	(72,857,274)		إيرادات تشغيلية
77,478,770	76,611,668	42,805,490	38,548,695		مصاريف تشغيلية
785,289	2,462,488	205,163	2,319,988	15	مجمّل الربح
1,971,360	2,478,269	1,429,461	3,070,974	16	ارباح استثمارات وودائع
(5,827,176)	(5,415,984)	(2,892,763)	(3,122,266)	17	أرباح / (خسائر) أخرى
(39,710,256)	(44,152,159)	(17,245,524)	(23,757,975)	18	مصاريف بيع وتوزيع
	(1,967,368)		(988,850)	5	مصاريف عمومية وإدارية
(2,755,213)	(3,754,669)	(1,023,700)	199,807	19	حصة الشركة في أرباح وخسائر شركات زميلة
31,942,774	26,262,245	23,278,127	16,270,373		تكاليف تمويل عائد (مصروف)
(822,037)	(833,377)	(404,551)	(430,122)	20	الدخل قبل الضريبة
(4,120,083)	(2,885,965)	(2,111,190)	(635,226)	21	الزكاة
27,000,654	22,542,903	20,762,386	15,205,025		الضريبة
					صافي الدخل / (الخسارة) للفترة
28,400,385	25,120,877	18,255,295	16,549,627		المتعلقة بـ:
(1,399,731)	(2,577,974)	2,507,091	(1,344,602)		حقوق المساهمين في الشركة الأم
					حقوق الملكية غير المسيطرة
0.0229	0.0191	0.0176	0.0129		حصة السهم الأساسية والمخفضة من الدخل للفترة

السيف

سامي يوسف محمد نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية

طارق حمزة زين العابدين

الرئيس التنفيذي

المهندس طارق حمزة زين العابدين



تشكل الإيضاحات الإلحاقية المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

للسنة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2015	
30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي		
27,000,654	22,542,903	20,762,386	15,205,025		صافي الدخل / (الخسارة) للفترة
					الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:
(16,814,069)	(82,368,148)	(14,216,225)	(41,548,655)		خسارة عملات أجنبية تتعلق بترجمة العمليات الأجنبية
(16,814,069)	(82,368,148)	(14,216,225)	(41,548,655)		صافي الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح والخسارة في الفترات اللاحقة
10,186,585	(59,825,245)	6,546,161	(26,343,630)		إجمالي الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة - بالصافي بعد الضريبة
(16,862,355)	(97,854,317)	(10,062,269)	(52,798,384)		إجمالي الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة - بالصافي بعد الضريبة العائد ل:
48,286	15,486,169	(4,153,956)	11,249,729		حقوق المساهمين في الشركة الأم حقوق الملكية غير المسيطرة
11,538,030	(72,733,440)	8,193,026	(36,248,757)		إجمالي الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة - بالصافي بعد الضريبة العائد ل:
(1,351,445)	12,908,195	(1,646,865)	9,905,127		حقوق المساهمين في الشركة الأم حقوق الملكية غير المسيطرة

سامي يوسف محمد نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية

الرئيس التنفيذي

المهندس طارق حمزة زين العابدين



قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في 30 يونيو 2015

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	ايضاحات	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
690,183,316	648,319,890	3	ممتلكات وآلات ومعدات
270,272,577	235,721,561	4	موجودات غير ملموسة
54,317,768	53,540,393	5	استثمارات في شركات زميلة
5,246,313	1,343,151	6	استثمارات بغير غرض البيع
<u>1,020,019,974</u>	<u>938,924,995</u>		
			الموجودات المتداولة
6,741,125	6,855,623	7	مخزون
159,535,735	217,045,274	8	مدينون تجاريون وآخرون
81,990	1,929,323	9	ودائع إسلامية لأجل
34,519,871	17,447,650	10	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
25,886,000	17,851,695		موجودات مصنفة كموجودات معدة للبيع
<u>226,764,721</u>	<u>261,129,565</u>		
<u>1,246,784,695</u>	<u>1,200,054,560</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
1,181,148,297	1,181,148,297	11	رأس المال
138,025,193	138,025,193		علاوة إصدار
325,361,911	317,861,911		احتياطي عام
(1,119,256,701)	(1,201,624,849)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
241,580,925	241,580,925		احتياطي إعادة تقييم
(9,062,411)	(9,062,411)		خسارة إكتوارية
(187,455,528)	(120,543,895)		خسائر متراكمة
<u>570,341,686</u>	<u>547,385,171</u>		حقوق الملكية العائد للشركة الام
(35,002,002)	(39,113,904)		حقوق الملكية غير المسيطرة
<u>535,339,684</u>	<u>508,271,267</u>		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
229,741,566	187,043,181	12	تمويل / قرض إسلامي
21,009,203	20,652,089	14	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>250,750,769</u>	<u>207,695,270</u>		
			المطلوبات المتداولة
245,546,516	274,617,054	13	دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع
13,468,034	12,147,950	20	مخصص الزكاة
17,803,257	12,531,685	21	مخصص الضريبة
10,730,792	11,505,646	19	فوائد تمويل دائنة
139,086,643	146,545,000	12	الجزء المتداول من التمويل الإسلامي
34,059,000	26,740,688		مطلوبات مصنفة كمطلوبات معدة للبيع
<u>460,694,242</u>	<u>484,088,023</u>		
<u>711,445,011</u>	<u>691,783,293</u>		إجمالي المطلوبات
<u>1,246,784,695</u>	<u>1,200,054,560</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات



Samy

Farag

سامي يوسف محمد نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية

الرئيس التنفيذي

المهندس طارق حمزة زين العابدين

تشكل الإيضاحات الإلحاقية المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

شركة مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2015

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي		
27,000,654	22,542,903		النشاطات التشغيلية الدخل / (الخسارة) للفترة
			تعديلات لـ:
30,179,476	31,267,896	3	استهلاك
10,437,814	8,658,870	4	إطفاء
1,337,210	1,388,784	14	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(785,289)	(2,462,488)	15	أرباح استثمارات وودائع
-	1,967,368	5	حصة الشركة في أرباح وخسائر شركات زميلة
2,755,213	3,754,669	19	تكاليف تمويل
822,037	833,377	20	مخصص الزكاة
4,120,083	2,885,965	21	مخصص الضريبة
			التغيرات في رأس المال العامل:
(818,816)	(114,498)		مخزون
(8,738,035)	(53,571,543)		مديون تجاريون وآخرون
61,027,424	21,752,226		دائنون تجاريون وآخرون
(311,194)	(685,665)	14	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
(3,123,570)	(5,471,648)	19	تكاليف تمويل مدفوعة
(1,184,817)	(2,046,300)	20	زكاة مدفوعة
(3,583,068)	(6,779,991)	21	ضريبة مدفوعة
119,135,122	23,919,925		صافي النقدية من النشاطات التشغيلية
			النشاطات الاستثمارية
(15,135,636)	(4,389,708)	3	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
22,889	(140,243)	4	إضافات موجودات غير ملموسة
-	(1,244,619)	5	استثمارات في شركات زميلة
(72,705)	(44,915)	6	أضافات استثمارات ليست لغرض البيع
785,289	2,462,488	15	أرباح استثمارات وودائع
(14,400,163)	(3,356,997)		صافي النقدية المستخدمة في النشاطات الاستثمارية
			النشاطات التمويلية
1,526,875	(1,848,732)	9	ودائع إسلامية لأجل
(19,048,158)	(35,240,028)		تمويل / قرض إسلامي
(17,521,283)	(37,088,760)		صافي النقدية من (المستخدمة في) النشاطات التمويلية
87,213,676	(16,525,832)		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
	(7,500,000)		تغييرات في الاحتياطي العام
(47,232,023)	(33,303,217)		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(53,146,674)	-		تسويات غير نقدية للخسائر المتراكمة
34,559,798	40,256,828		حقوق الملكية غير المسيطرة والاستعدادات
32,153,558	34,519,871		النقد وما في حكمه في 1 يناير
53,548,335	17,447,650		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة



سamy يوسف محمد

سامي يوسف محمد نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية

الرئيس التنفيذي

المهندس طارق حمزة زين العابدين



تشكل الإيضاحات الإلحاقية المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الملكية غير المسيطرة	خسائر متراكمة	خسارة إكتوارية	احتياطي إعادة تقييم	إحتياطي ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطي العام	علاوة الإصدار	رأس المال
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
417,863,449	(40,319,002)	(245,449,523)	(7,395,110)	105,376,406	(1,046,549,723)	333,026,911	194,270,350	1,124,903,140
6,238,267	(3,906,823)	10,145,090	-	-	-	-	-	-
(6,800,088)	-	-	-	-	(6,800,088)	-	-	-
4,202,243	4,202,243	-	-	-	-	-	-	-
421,503,871	(40,023,582)	(235,304,433)	(7,395,110)	105,376,406	(1,053,349,811)	333,026,911	194,270,350	1,124,903,140
535,339,684	(35,002,002)	(187,455,528)	(9,062,411)	241,580,925	(1,119,256,701)	325,361,911	138,025,193	1,181,148,297
22,542,903	(2,577,974)	25,120,877	-	-	-	-	-	-
(82,368,148)	-	-	-	-	(82,368,148)	-	-	-
15,486,169	15,486,169	-	-	-	-	-	-	-
(7,500,000)	-	-	-	-	(7,500,000)	-	-	-
-	7,461,000	(7,461,000)	-	-	-	-	-	-
24,770,659	(24,481,097)	49,251,756	-	-	-	-	-	-
508,271,267	(39,113,904)	(120,543,895)	(9,062,411)	241,580,925	(1,201,624,849)	317,861,911	138,025,193	1,181,148,297



سامي يوسف محمد نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والإدارية

الرئيس التنفيذي

المهندس طارق حمزة زين العابدين

2014:

كما في 1 يناير 2014

الدخل / (الخسارة) الشاملة

الدخل الشامل الأخر

الدخل الشامل الأخر - حقوق الملكية

غير

المسيطرة

كما في 30 يونيو 2014

كما في 31 ديسمبر 2014

2015:

الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة

الدخل الشامل الأخر

الدخل الشامل الأخر - حقوق الملكية غير

المسيطرة

علاوة إصدار

زيادة اسم رأس المال في غينيا

استبعاد حقوق الملكية غير

المسيطرة

تأثير تغير أسعار الصرف

كما في 30 يونيو 2015

تشكل الإيضاحات الإلحاقية المرفقة من 1 إلى 24 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

شركة مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة- تتمة

30 يونيو 2015

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

للفترة المنتهية في 30 يونيو 2015

1- معلومات عن الشركة

شركة مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة ("سوداتل" أو "الشركة" أو "الشركة الأم") - المعروفة سابقاً بـ "الشركة السودانية للاتصالات المحدودة" - شركة عامة مدرجة في سوق المال، وتأسست في جمهورية السودان بموجب قانون الشركات لعام 1925، بموجب السجل التجاري رقم 7484. يقع المكتب المسجل للشركة في برج سوداتل، بناية 9/أ. بلوك رقم 2، غرب الخرطوم، جمهورية السودان.

إن اسهم الشركة مدرجة في كل من سوق الخرطوم للأوراق المالية في السودان، وسوق أبوظبي للأوراق المالية في الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة والشركات التابعة لها (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") بتقديم خدمات تركيب وصيانة وتشغيل الاتصالات وخدمات البنية التحتية، وتقديم خدمات الاتصال السلكي واللاسلكي في السودان والدول الإفريقية الأخرى.

المعلومات عن كيان المجموعة مقدمة في إيضاح رقم 2. المعلومات عن طبيعة العلاقة بالأطراف ذات العلاقة الأخرى للمجموعة مقدمة في إيضاح رقم 23.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية الموحدة للسنة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2015 للإصدار بموجب قرار مجلس الإدارة بتاريخ 12 أغسطس 2015.

2- أسس الاعداد

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار الدولي 34 التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2015 .

القوائم المالية المرحلية الموحدة لا تشمل كل المعلومات والافصاحات المطلوبة في التقارير المالية السنوية , ويجب ان تكون مفرؤه مع القوائم المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2014 .

معايير جديدة و تفسيرات وتعديلات تم تطبيقها بواسطة المجموعة

السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة متسقة مع السياسات المحاسبية المطبقة في اعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للعام المنتهى في 31 ديسمبر 2014 , ما عدا المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات التي تكون فعالة في 1 يناير 2015 .

يبين الجدول التالي الشركات التابعة للشركة كما في 30 يونيو:

الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية		النشاط الرئيسي
		2014	2015	
شركة مجموعة اكسبرسو تيليكوم المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	%100	%100	الاستثمار في وإدارة العمليات الدولية للمجموعة
شركة سوداني انترنت المحدودة	السودان	%100	%100	انترنت وبيانات

تشكل الإيضاحات الإلحاقية المرفقة من 1 الى 24 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

** يبين الجدول التالي الشركات التابعة المملوكة مباشرة لشركة اكسبرسو تيليكوم القابضة (شركة تابعة مملوكة بالكامل) كما في 30 يونيو:

الحصة الفعلية للمجموعة		بلد التأسيس	الشركة
2014	2015		
%100	%100	سينغال	اكسبرسو سينغال
%82	%64	غانا	كاسابا تيليكوم المحدودة *
%95.5	%95.5	موريتانيا	شركة شينغانتيل تيليكوم المحدودة
%72	%72	غينيا كوناكري	شركة انتيرسيل
%82	%64	جزر فيرجين البريطانية	كيواتا المحدودة
%82	%64	جزر فيرجين البريطانية	سيرتويل المحدودة
%100	%100	جزر فيرجين البريطانية	إي تي اس ان الدولية المحدودة
%100	%100	جزر فيرجين البريطانية	اكسبرسو سينغال (بي في اي) المحدودة
%72	%72	لوكسمبورج	انتيرسيل القابضة اس اي
%100	%100	جزر فيرجين البريطانية	إي ام ار الدولية المحدودة

3- الممتلكات والمعدات

الإجمالي	الأصهار الرأسمالية تحت التنفيذ	حق الاستخدام غير قابل للإلغاء	محطة أقمار اصطناعية	الأثاث	السيارات	معدات و كمبيوترات	معدات الاتصالات	معدات وكابلات الشبكة	المباني	الأراضي المملوكة	2015	
1,183,675,391	72,903,246	14,667,891	8,972,008	30,771,003	8,091,589	11,169,408	372,962,147	390,140,157	116,222,547	157,775,395	2015	كما في 1 يناير
(905,054)				(49)				(1,196,289)	291,284			معدلة
4,389,708	4,389,708	-	-	-	-	-	-	-	-	-		الإضافات
-	(3,125,662)	-	-	391,339	388,890	321,914	659,639	1,315,230	48,650	-		تحويلات
(55,805)	-	-	-	-	-	-	-	-	(55,805)	-		الاستيعادات
(31,628,163)	1,456,107	(116,294)	(71,134)	(689,767)	(215,272)	(88,556)	(2,957,019)	(26,196,131)	(1,499,180)	(1,250,917)		تسويات عملات أجنبية
1,155,476,077	75,623,399	14,551,597	8,900,874	30,472,526	8,265,207	11,402,766	370,664,767	364,062,967	115,007,496	156,524,478		كما في 30 يونيو 2015
												الاستهلاك
(493,492,075)	-	(3,422,508)	(8,971,283)	(23,232,445)	(6,535,048)	(3,881,859)	(238,999,850)	(206,120,622)	(2,328,460)	-		كما في 1 يناير 2015
482,896				6			487,762		(4,872)	-		معدلة
(31,267,896)	-	(485,275)	-	(787,958)	(275,495)	(1,015,884)	(11,570,497)	(14,709,443)	(2,423,344)	-		الاستهلاك للسنة
17,120,888	-	27,357	71,129	360,559	141,446	31,308	1,412,041	14,895,087	181,961	-		تسويات عملات أجنبية
(507,156,187)	-	(3,880,426)	(8,900,154)	(23,659,838)	(6,669,097)	(4,866,435)	(248,670,544)	(205,934,978)	(4,574,715)	-		كما في 30 يونيو 2015
												صافي القيمة الدفترية:
648,319,890	75,623,399	10,671,171	720	6,812,688	1,596,110	6,536,331	121,994,223	158,127,989	110,432,781	156,524,478		كما في 30 يونيو 2015

3 - الممتلكات والمعدات - تنمة

الإجمالي	الأعمال الرأسمالية تحت التنفيذ	حق الاستخدام غير قابل للإلغاء	محطة اقمار اصطناعية	الأثاث	السيارات	معدات و كمبيوترات	معدات الاتصالات	معدات وكابلات الشبكة	المباني	الأراضي المملوكة	2014
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,080,866,496	159,134,811	15,389,379	9,414,845	30,648,687	8,545,798	4,999,140	313,169,537	384,967,760	35,767,403	118,829,136	التكلفة
44,687,874	44,687,874	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كما في 1 يناير 2014
-	(108,673,788)	-	-	1,881,365	960,341	6,404,639	72,061,853	27,019,590	346,000	-	الإضافات
(13,528,219)	(2,810,742)	-	-	(154,000)	(384,000)	-	-	(342,999)	-	(9,836,478)	تحويلات
(35,622,996)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(35,622,996)	الاستيعادات
176,759,390	-	-	-	-	-	-	-	-	86,782,682	89,976,708	عكس اعادة تقييم للاستيعادات
(69,487,154)	(19,434,909)	(721,488)	(442,837)	(1,605,049)	(1,030,550)	(234,371)	(12,269,243)	(21,504,194)	(6,673,538)	(5,570,975)	احتياطي إعادة التقييم
1,183,675,391	72,903,246	14,667,891	8,972,008	30,771,003	8,091,589	11,169,408	372,962,147	390,140,157	116,222,547	157,775,395	تسويات عملات أجنبية
											كما في 31 ديسمبر 2014
(473,976,163)	-	(2,564,897)	(9,412,565)	(22,688,712)	(6,472,339)	(2,264,512)	(237,225,231)	(186,277,746)	(7,070,161)	-	الاستهلاك
(59,311,429)	-	(1,017,228)	-	(1,731,009)	(699,827)	(1,792,693)	(22,954,432)	(30,001,681)	(1,114,559)	-	كما في 1 يناير 2014
427,000	-	-	-	67,000	360,000	-	-	-	-	-	الاستهلاك للسنة
5,589,850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الاستيعادات
33,778,667	-	159,617	441,282	1,120,276	277,118	175,346	21,179,813	10,158,805	266,410	-	استحواذ غير نقدي
(493,492,075)	-	(3,422,508)	(8,971,283)	(23,232,445)	(6,535,048)	(3,881,859)	(238,999,850)	(206,120,622)	(2,328,460)	-	تسويات عملات أجنبية
690,183,316	72,903,246	11,245,383	725	7,538,558	1,556,541	7,287,549	133,962,297	184,019,535	113,894,087	157,775,395	كما في 31 ديسمبر 2014
											صافي القيمة الدفترية:
											كما في 31 ديسمبر 2014

3-1 - الممتلكات والمعدات - تئمة

تم إثبات أراضي ومباني المجموعة بقيمتها معادة التقييم، والتي هي القيمة العادلة بتاريخ إعادة التقييم ناقصاً الاستهلاك وخسائر التندني. تم قياس القيمة العادلة لأراضي ومباني المجموعة كما في 31 ديسمبر 2014 من قبل مقيم مستقل.

تم تحديد القيمة العادلة للأراضي على أساس طرق تكلفة الاستبدال، والقابلية للمقارنة والخردة، أما القيمة العادلة للمباني فقد تم تحديدها باستخدام طريقة تكلفة الإستهلال المستهلكة وفقاً للعايير الدولية للتقارير المالية. تنوي الشركة تنفيذ إعادة التقييم بفواصل زمنية من 3 إلى 5 سنوات.

إن أراضي ومباني تبلغ قيمتها الدفترية 30,096,189 دولار أمريكي محجوزة بموجب تمويل مرابحة وإتفاقية تأجير تمويلي على التوالي.

تخضع معدات الشبكة والاتصالات البالغة قيمتها الدفترية 32,999,141 دولار أمريكي لرهن من الدرجة الأولى ضماناً لتمويل المرابحة.

حمل قسط الاستهلاك في قائمة الدخل/الخسارة الشاملة الموحدة على النحو التالي:

2014	2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
27,771,453	26,765,215	مصاريف تشغيلية
2,223,112	4,502,681	مصاريف عمومية وإدارية (ايضاح 18)
29,994,565	31,267,896	

2015			
برامج دولار أمريكي	تراخيص دولار أمريكي	الاجمالي دولار أمريكي	
15,426,436	458,218,649	473,645,085	التكلفة
-	14,767,294	14,767,294	كما في 1 يناير 2015
-	140,243	140,243	31 ديسمبر 2014 - معدلة
-	(1,206,024)	(1,206,024)	إضافات
(122,308)	(35,932,200)	(36,054,508)	استيعادات
15,304,128	435,987,962	451,292,090	تسويات فروقات عملات
			كما في 30 يونيو 2015
			الإطفاء
(11,957,896)	(191,414,612)	(203,372,508)	كما في 1 يناير 2015
-	(14,094,509)	(14,094,509)	31 ديسمبر 2014 - معدلة
(678,497)	(7,980,373)	(8,658,870)	الإطفاء للسنة
95,119	10,460,239	10,555,358	تسويات فروقات عملات
(12,541,274)	(203,029,255)	(215,570,529)	كما في 30 يونيو 2015
2,762,854	232,958,707	235,721,561	صافي القيمة الدفترية:
			كما في 30 يونيو 2015
			2014
برامج دولار أمريكي	تراخيص دولار أمريكي	الاجمالي دولار أمريكي	
16,185,236	466,117,993	482,303,229	التكلفة
-	4,674,000	4,674,000	كما في 1 يناير 2014
(758,800)	(12,573,344)	(13,332,144)	الإضافات
15,426,436	458,218,649	473,645,085	تسويات فروقات عملات
			كما في 31 ديسمبر 2014
			الإطفاء
(10,484,169)	(173,168,015)	(183,652,184)	كما في 1 يناير 2014

(21,305,450)	(19,261,080)	(2,044,370)	الإطفاء للسنة
1,585,126	1,014,483	570,643	تسويات فروقات عملات
-	-	-	العمليات المتوقفة
(203,372,508)	(191,414,612)	(11,957,896)	كما في 31 ديسمبر 2014
			صافي القيمة الدفترية:
270,272,577	266,804,037	3,468,540	كما في 31 ديسمبر 2014

منحت تراخيص الاتصالات لفترة تتراوح ما بين 15 إلى 20 سنة من قبل الجهات الحكومية المعنية مع الخيار بتجديدها في نهاية هذه الفترة. تخضع تراخيص الاتصالات في واحدة من الشركات التابعة لرهن من الدرجة الأولى وذلك ضماناً لتمويل حمل الإطفاء في قائمة الدخل (الخسارة) الشاملة الموحدة على النحو التالي:

2014	2015
دولار أمريكي	دولار أمريكي
13,829,985	7,980,373
1,032,561	678,497
14,862,546	8,658,870

مصاريف تشغيلية
مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح 18)

4 - الموجودات غير الملموسة - تتمة

فيما يلي بيان بتفاصيل تراخيص المجموعة كما في 30 يونيو 2015:

المدة	تاريخ المنح/إعادة التجديد	النوع	اتفاقية الترخيص
20 سنة	2007	1800,900 ميغا هيرتز	السودان
20 سنة	5 نوفمبر 2007	2100,1800,900,800 ميغا هيرتز	السنغال
15 سنة	27 يوليو 2006	2100,1800,900,800 ميغا هيرتز	موريتانيا
15 سنة	2 ديسمبر 2004	800 ميغا هيرتز	غانا
13 سنة	12 مايو 2006	900 ميغا هيرتز	غينيا كوناكري

-5 الاستثمارات في الشركات الزميلة

يلخص الجدول التالي حركة الاستثمارات في الشركات الزميلة خلال السنة:

الإجمالي	شركة دولفين	شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة	شركة سوداسات	شركة الخدمات المصرفية	شركة الكوابل البحرية المحدودة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
7,231,637	-	401,674	1,452,586	707,521	4,669,856
40,024,510	39,906,000	-	-	118,510	-
4,289,580	-	157,255	(605,114)	772,112	3,965,327
392,272	(3,164,000)	113,081	2,486,129	554,546	402,516
2,840,000	-	-	-	-	2,840,000
(460,231)	-	(18,833)	(68,101)	(33,172)	(340,125)
54,317,768	36,742,000	653,177	3,265,500	2,119,517	11,537,574
1,244,619	1,244,619	-	-	-	437,123
(1,967,368)	(2,404,491)	-	-	-	(34,328)
(54,626)	-	(3,035)	(10,977)	(6,286)	(34,328)
53,540,393	35,582,128	650,142	3,254,523	2,113,231	11,940,369

في 1 يناير 2014
 إضافات الاستثمارات
 حصة الملكية
 الحصة في الأرباح والخسائر، صافي
 تدني / عكس تدني
 تسويات فروقات عملات
 في 31 ديسمبر 2014
 استثمارات اضافية
 الحصة في الأرباح / الخسائر
 تسويات ترجمة عملات
 كما في 30 يونيو 2015

-6 استثمارات بغرض غير البيع

الاجمالي	مقتناه حتى تاريخ الاستحقاق	الاجمالي	مقتناه حتى تاريخ الاستحقاق	مقتناه حتى تاريخ الاستحقاق	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
	استثمارات أخرى	راسكوم	شهامة	شامة	
6,271,772	4,195,312	-	-	2,076,460	يناير 2014
224,150	1,383	-	222,767	-	إضافات
3,450,200	-	-	-	3,450,200	تدني / عكس
(4,976,472)	-	-	(190,943)	(4,785,529)	استيعادات
276,663	60,688	-	-	215,975	تسويات عمالات ترجمة
5,246,313	4,257,383	-	31,824	957,106	في 31 ديسمبر 2014
(3,937,996)	(3,937,996)	-	-	-	تحويلات
44,915	13,344	-	31,571	-	إضافات
(10,081)	(2,240)	-	(252)	(7,589)	تسويات عمالات ترجمة
1,343,151	330,491	-	63,143	949,517	في 30 يونيو 2015

31 ديسمبر 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	
1,130,510	1,629,139	بطاقات شرائح جوال وبطاقات مسبقة الدفع
6,939,142	6,105,052	أجهزة مودم
1,380,552	1,057,040	كوابل ومواد ارسال
1,124,695	1,070,913	اجهزة اتصال وملحقاتها
791,325	785,051	بطاقات التعليم السهل
143,077	29,529	قطع غيار ومواد أخرى
-	-	بضاعة في الطريق
134	413,616	معدات أخرى
11,509,435	11,090,340	
(4,371,310)	(4,234,717)	ناقصا:
(397,000)	-	مخصص بضاعة بطينة الحركة ومتقدمة
6,741,125	6,855,623	العمليات المتوقعة
		المخزون كما في
		كانت الحركة في المخصص خلال السنة كالاتي:
31 ديسمبر 2014	30 يونيو 2015	
(7,777,164)	(4,371,310)	في 1 يناير
-	-	محمل على السنة
4,394,854	-	عكس الانخفاض
(989,000)	136,593	تسويات فروقات عملات
(4,371,310)	(4,234,717)	كما في

-8 المدينون التجاريون والآخرون

31 ديسمبر 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	
45,811,767	68,934,325	مدينون تجاريون
106,593,958	124,971,009	أرصدة مدينة من المشغلين
55,094,458	50,015,529	أرصدة مدينة من العملاء
(66,080,595)	(56,712,865)	مدينون تجاريون آخرون
196,000	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
141,615,588	187,207,998	مخصص مدينون العمليات المتوقفة
10,870,654	10,812,330	دفعات مقدمة لموردين وللموظفين ودفعات مقدمة أخرى
10,061,493	17,390,031	مصارييف مدفوعة مقدماً
20,932,147	28,202,361	
167,000	1,634,915	مدينون الاطراف ذات العلاقة
(3,179,000)	-	مدينون العمليات المتوقفة
159,535,735	217,045,274	
31 ديسمبر 2014	30 يونيو 2015	كانت حركة مخصص الانخفاض في الذمم المدينة التجارية خلال السنة كالاتي:
65,814,324	66,080,595	في 1 يناير
-	(7,983,649)	اعادة تخصيص لمدينون تجاريون
(52,102)	-	عكس الانخفاض
318,373	(1,384,081)	تسويات فروقات عملات
66,080,595	56,712,865	كما في

9- الودائع الإسلامية لأجل
يتكون هذا البند من ودائع لدى بنوك سودانية طبقاً لعقود المرابحة بالمعدلات التجارية. عمليات السحب الكلية والجزئية متاحة بدون تكاليف جوهرية.
يتم اثبات الأرباح من الودائع في قائمة الدخل الموحدة وفقاً لمعدلات الأرباح المعلنة بتاريخ الاستحقاق.

31 ديسمبر 2014	30 يونيو 2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,877,177	81,990	كما في 1 يناير
(1,467,372)	1,848,732	أضافات
(327,815)	-	المبتد
-	(1,399)	تسويات فروقات عملة
81,990	1,929,323	كما في

10- نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

31 ديسمبر 2014	30 يونيو 2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
28,660,105	11,831,330	حسابات جارية محلية
1,493,612	2,147,306	حسابات جارية أجنبية
4,366,154	3,469,014	الهامش النقدي
34,519,871	17,447,650	

11- رأس المال

31 ديسمبر 2014	30 يونيو 2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2,500,000,000	2,500,000,000	مصرح به (اسهم عادية قيمة كل سهم 1 دولار أمريكي)
1,181,148,297	1,181,148,297	مصدر ومدفوع بالكامل (اسهم عادية قيمة كل سهم 1 دولار أمريكي)

1- تمويل / قرض اسلامي

31 ديسمبر 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي
85,279,700	72,591,490
283,548,509	260,996,691
<u>368,828,209</u>	<u>333,588,181</u>

تمويل موردين
تمويل بنكي

31 ديسمبر 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح الفعلي %	متداول قسط متداول من التمويل الاسلامي
139,086,643	146,545,000	1 سنة	لايبور + (2) (%4.5)	
229,741,566	187,043,181	7 سنوات	لايبور + (2) (%4.5)	غير متداول قسط غير متداول من التمويل الاسلامي
<u>368,828,209</u>	<u>333,588,181</u>			

31 ديسمبر 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	دائنون تجاريون مبالغ مستحقة للمشغلين مبالغ مستحقة للموردين
20,119,771	21,583,685	
106,274,189	100,664,993	
126,393,960	122,248,678	
51,386,765	68,911,710	ايرادات غير مكتسبة
6,189,052	7,521,438	مخصصات أخرى
25,447,653	24,115,311	مصاريف مستحقة
26,151,438	25,578,333	توزيعات أرباح غير مطالب بها مستحقة
9,839,340	25,929,935	دائنون آخرون
138,308	311,649	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
245,546,516	274,617,054	

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	كما في 1 يناير مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المحملة للسنة الخسارة الاكتوارية المدفوع تسويات فروقات عملة كما في 31 ديسمبر
16,627,761	21,009,203	
4,250,898	1,388,784	
1,667,301	-	
(901,124)	(685,665)	
(635,633)	(1,060,233)	
21,009,203	20,652,089	

-15 أرباح الاستثمار والودائع

30 يونيو 2014	30 يونيو 2015
دولار أمريكي	دولار أمريكي
381,908	110,914
403,381	69,884
-	2,281,690
-	-
785,289	2,462,488

ودائع لأجل
صناديق استثمارية
توزيعات ارباح اسهم مستلمة
ايرادات الفوائد

-16 ايرادات الأخرى

30 يونيو 2014	30 يونيو 2015
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(8,985)	(10,345)
808,294	(183,148)
1,172,051	2,671,762
1,971,360	2,478,269

المكاسب والخسائر من الإستيعادات
ربح فروقات عملات
ايرادات متنوعة

-17 مصاريف بيع وتوزيع

30 يونيو 2014	30 يونيو 2015
دولار أمريكي	دولار أمريكي
4,761,245	3,669,985
430,173	1,372,483
635,758	373,516
5,827,176	5,415,984

إعلان وتسويق
ترويج أعمال
بيع وتوزيع

-18- مصاريف عمومية وإدارية

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	
27,318,511	23,223,617	رواتب وأجور
1,806,159	1,051,451	اصلاحات وصيانة ومنافع عامة
2,223,112	4,502,681	استهلاك
1,032,561	678,497	إطفاء
1,465,075	896,527	مسؤولية اجتماعية
1,217,987	779,826	سفر ونقل
180,127	125,852	أمن المباني التجارية
337,763	531,092	إيجارات
404,786	413,162	مواد استهلاكية وقرطاسية
266,430	276,755	أتعاب تدقيق
183,350	235,491	رسوم بنكية
3,274,395	11,437,209	أخرى
39,710,256	44,152,159	

-19- فوائد تمويل دائنة

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي	
19,344,084	10,730,792	المخصص كما في 1 يناير
2,755,213	3,754,669	المحمل للسنة
(3,123,570)	(5,471,648)	مدفوع خلال السنة
(7,470,081)	2,491,833	تسوية عملات أجنبية
11,505,646	11,505,646	كما في

-20- مخصص الزكاة

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي
15,702,853	13,468,034
822,037	833,377
(1,184,817)	(2,046,300)
(3,192,123)	(107,161)
12,147,950	12,147,950

المخصص كما في 1 يناير
المحمل للسنة
مدفوع خلال السنة
تسوية عملات أجنبية
كما في

-21- مخصص الضريبة

30 يونيو 2014 دولار أمريكي	30 يونيو 2015 دولار أمريكي
15,621,268	17,803,257
4,120,083	2,885,965
(3,583,068)	(6,779,991)
(3,626,598)	(1,377,546)
12,531,685	12,531,685

المخصص كما في 1 يناير
المحمل للسنة
مدفوع خلال السنة
تسوية عملات أجنبية
كما في

-22- التعهدات والالتزامات

المصاريف الرأسمالية

تبلغ المصاريف الرأسمالية المقدره المتعاقد عليها بتاريخ قائمة المركز المالي 15,000,000 دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2015 (31 ديسمبر 2014: 15,000,000 دولار أمريكي).

خطابات الاعتماد

تبلغ الالتزامات بموجب خطابات الاعتماد القائمة 312,314 دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2015 (31 ديسمبر 2014: 312,314 دولار أمريكي).

خطابات الضمان

تبلغ الالتزامات بموجب خطابات الضمان القائمة 33,764,449 دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2015 (31 ديسمبر 2014: 33,764,449 دولار أمريكي).

-23- المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة كبار المساهمين، وأعضاء مجلس الإدارة، والشركات الزميلة، وكبار موظفي الإدارة في المجموعة والمنشآت المسيطر عليها أو المدارة بصورة مشتركة أو يمارس عليها تأثير هاماً من هذه الجهات. تعتمد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من مجلس الإدارة بالشركة.

فيما يلي بيان بأرصدة الجهات ذات العلاقة المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة:

2014	2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
59,000	83,596	مدينون - لطيف غينيا
108,000	121,085	مدينون - شركة أكسبرسو تلكوم (جى ال تى)
(8,623)	-	مقدم من / (إلى) شركة سوداسات
(17,435,188)	(15,748,157)	مقدم من / (إلى) شركة أكسبرسو تلكوم (القبضة)
(129,685)	(143,522)	مقدم من / (إلى) شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة
45,878,450	48,494,123	مقدم من / (إلى) شركة أكسبرسو مريتانيا
984	-	مقدم من / (إلى) شركة أكسبرسو تلكوم غينيا
370,633	388,972	مقدم من / (إلى) الشركة السودانية للإنترنت المحدودة
2,289,460	2,464,767	توزيعات أرباح من سوداسات
158,321	-	توزيعات أرباح من (اي بي اس)
22,388,456	9,891,193	الفوائد المستلمة من شركة أكسبرسو تلكوم القابضة

939,182,157	939,182,157	قرض طويل الأجل لشركة إكسبرسو تلكوم القابضة
199,777,560	199,777,560	قرض طويل الأجل لشركة إكسبرسو موريتانيا

تقدم الشركة، خلال دورة الأعمال العادية، خدمات الاتصالات لبعض المؤسسات الحكومية وفقا للشروط التجارية الاعتيادية. وبالمقابل، تتلقى الشركة خدمات مثل الكهرباء وخدمات اسناد البنية التحتية الأخرى من بعض المؤسسات الحكومية وفق الشروط التجارية الاعتيادية. تعتقد الإدارة بأن هذه الخدمات غير هامة بالنسبة للقوائم المالية الموحدة ككل.

2014	2015	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
652,950	783,540	مزاييا موظفين قصيرة الأجل
1,339,402	1,388,784	مزاييا ما بعد التوظيف
1,992,352	2,172,324	

قامت المجموعة بتقسيم عملياتها الرئيسية الى عمليات محلية ودولية.

يوضح الجدول التالي البيانات حسب عمليات المجموعة للفترة :

الإجمالي دولار أمريكي	دولية الاجمالي دولار أمريكي	تعديلات واستيعادات الموحدة دولار أمريكي	دولية					السودان دولار أمريكي	
			الإمارات العربية المتحدة دولار أمريكي	غينيا كونكري دولار أمريكي	موريتانيا دولار أمريكي	السنغال دولار أمريكي	غانا دولار أمريكي		
215,230,764	81,239,215	(1,456,362)	1,250,000	2,863,634	33,948,621	43,859,532	773,790	133,991,549	الإيرادات التشغيلية في 30 يونيو 2015 الربح (الخسارة) بعد الزكاة والضريبة 30 يونيو 2015
22,542,903	(17,092,468)	(7,271,621)	(4,687,228)	(5,134,574)	3,257,910	317,766	(3,574,721)	39,635,371	اجمالي الموجودات كما في 30 يونيو 2015
1,200,054,560	535,496,405	(237,543,116)	338,970,238	26,359,454	145,774,607	244,083,527	17,851,695	664,558,155	

يوضح الجدول التالي البيانات حسب عمليات المجموعة للفترة :

الإجمالي دولار أمريكي	دولية الاجمالي دولار أمريكي	تعديلات واستيعادات الموحدة دولار أمريكي	الإمارات العربية					السودان دولار أمريكي	
			المتحدة دولار أمريكي	غينيا كونكري دولار أمريكي	موريتانيا دولار أمريكي	السنغال دولار أمريكي	غانا دولار أمريكي		
230,539,746	101,077,016	(1,250,000)	1,250,000	4,439,389	38,878,734	55,423,937	2,334,955	129,462,731	الإيرادات التشغيلية في 30 يونيو 2014 الربح (الخسارة) بعد الزكاة والضريبة 30 يونيو 2014
27,000,654	9,749,855	7,725,744	2,544,770	(6,209,870)	7,534,055	2,231,474	(4,076,318)	17,250,799	اجمالي الموجودات كما في 31 ديسمبر 2014
1,246,784,695	564,692,359	(258,539,353)	329,305,626	30,740,447	179,737,180	257,562,936	25,885,523	682,092,336	

تم حساب المعلومات المتعلقة بالإيرادات حسب موقع العميل الجغرافي.